

CTS Current Sensors

Cat. Nos. CTS1A, CTS2B, CTS3C, CTS6D

WARNINGS:

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH: TURN OFF POWER** at circuit breaker or fuse and test that power is off before wiring!
- **TO AVOID OVERHEATING, DO NOT** install a current transformer in an area where it would block ventilation openings.
- Only authorized personnel are allowed to work on or to install/dismiss the product.
- If you are unsure about any part of these instructions, consult an electrician.
- The product is designed only for the application specified in the operating instructions.
- Current transformers may not be installed in equipment where they exceed 75 percent of the wiring space of any cross-sectional area within the equipment.
- Secure current transformer and route conductors so that they do not directly contact live terminals or bus.
- Accessories can be used with the product only if approved or specified by Leviton.

CAUTIONS:

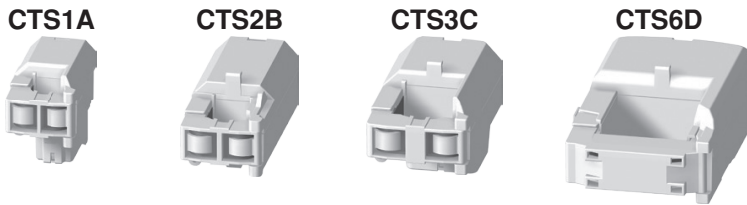
- To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- Installation is intended for Service Entrance.
- **DO NOT** install a current transformer in area of breaker arc venting.
- Current transformers are not suitable for Class 2 wiring methods and are not intended for connection to Class 2 equipment.
- For indoor use only.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

PK-A3416-10-02-4A

INSTALLATION INSTRUCTIONS

ENGLISH

CTS Current Sensors



Installation

CAUTIONS:

- The contact surface of the core material has been waterproofed, it still may be susceptible to rust. Contact surface has to be cleaned in case of rust with the use of WD-40 or CRC5-56.
- When cleaning the core or housing, do not use any chemicals other than WD-40 or CRC5-56.

1.

2.

cable insulation ≥ 300 V
isolant du câble ≥ 300 V
aislamiento del cable ≥ 300 V

3.

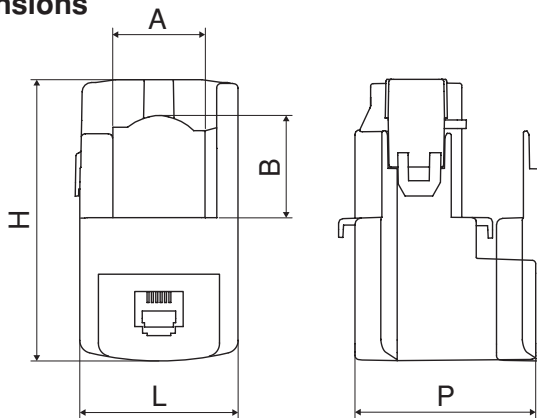
¡Clic!

4.

Current 160...600 Sensors Cable only
Câble au courant de 160 ... 600 A seulement
Corriente 160 ... 600 Cable de los Sensores únicamente

Series 6000
Compteur 6000
Serie 6000

Dimensions



Specifications						
Catalog numbers	LxHxP	A	B	Window	I nom.	I max.
CTS1A	1.02 in. x 1.73 in. x 1.10 in. 26 mm. x 44 mm. x 28 mm.	-	-	10	25...63A	75.6A
CTS2B	1.14 in. x 2.63 in. x 1.10 in. 29 mm. x 67 mm. x 28 mm.	0.55 in. 14 mm.	0.59 in. 15 mm.	14	40...160A	192A
CTS3C	1.45 in. x 2.56 in. x 1.69 in. 37 mm. x 65 mm. x 43 mm.	0.82 in. 21 mm.	0.90 in. 23 mm.	21	63...250A	300A
CTS6D	2.08 in. x 3.38 in. x 1.85 in. 53 mm. x 86 mm. x 47 mm.	1.26 in. 32 mm.	1.30 in. 33 mm.	32*	160...600A	720A

* \square max = 1.18 x 0.98 in./30 x 25 mm.
 \emptyset max = 1.26 in./32 mm.

FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at **Leviton Manufacturing of Canada ULC** to the attention of the **Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9** or by telephone at **1 800 405-5320**.

LIMITED 5 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for five years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit www.leviton.com or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to five years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (USA Only) or 1-800-405-5320 (Canada Only) www.leviton.com

Capteurs de courant CTS

N^{os} de cat. CTS1A, CTS2B, CTS3C et CTS6D

AVERTISSEMENTS

- POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est hors tension avant de procéder à l'installation.
- POUR ÉVITER LA SURCHAUFFE, NE PAS installer de transformateurs de courant là où ils bloqueraient des bouches de ventilation.
- Seul le personnel autorisé peut installer/retirer les produits décrits aux présentes.
- A défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- Les produits décrits aux présentes ne sont conçus que pour les usages indiqués dans leur mode d'emploi.
- On ne peut installer de transformateurs de courant qui occupent plus de 75 % de l'espace de câblage de n'importe quelle section transversale de l'équipement.
- On doit assujettir les transformateurs de courant et acheminer les conducteurs de façon à ce qu'ils n'entrent pas en contact direct avec des bornes ou des bus actifs.
- On ne peut ajouter aux produits décrits aux présentes que des accessoires approuvés ou prescrits par Leviton.

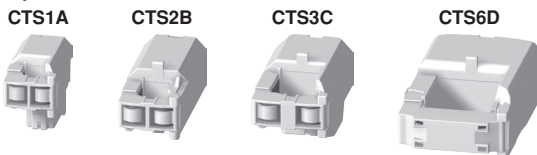
MISES EN GARDE

- Les produits décrits aux présentes doivent être installés et utilisés conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- Les produits décrits aux présentes sont conçus pour les entrées de service.
- NE PAS installer de transformateurs de courant à des endroits de ventilation d'arcs de disjoncteurs.
- Les transformateurs de courant ne conviennent pas aux méthodes de câblage de classe 2, et ne peuvent être connectés à de l'équipement connexe.
- Les produits décrits aux présentes sont conçus pour l'intérieur seulement.
- CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

DIRECTIVES

FRANÇAIS

Capteurs de courant CTS

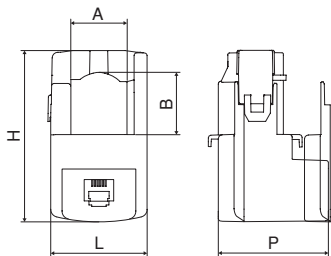


Installation

MISES EN GARDE

- Si les surfaces de contact du noyau ont été étanchéifiées, elles pourraient quand même se corroder. Il faut donc les nettoyer au moyen de lubrifiant WD-40 ou CRC5-56.
- Lorsqu'on veut nettoyer le noyau ou la coquille, il ne faut pas utiliser de produits autres que le WD-40 ou le CRC5-56.

Dimensions



Fiche technique						
N ^o de catalogue	Long. x haut. x prof.	A	B	Ouverture	Int. nom.	Int. max.
CTS1A	1,02 x 1,73 x 1,10 po 26 x 44 x 28 mm	-	-	10	25...63A	75,6 A
CTS2B	1,14 x 2,63 x 1,10 po 29 x 67 x 28 mm	0,55 po 14 mm	0,59 po 15 mm	14	40...160A	192 A
CTS3C	1,45 x 2,56 x 1,69 po 37 x 65 x 43 mm	0,82 po 21 mm	0,90 po 23 mm	21	63...250A	300 A
CTS6D	2,08 x 3,38 x 1,85 po 53 x 86 x 47 mm	1,26 po 32 mm	1,30 po 33 mm	32*	160...600A	720 A

* \square max = 1,18 x 0,98 po/30 x 25 mm
Diamètre max. = 1,26 po/32 mm

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la Manufacture Leviton du Canada S.R.L., au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

Sensores de Corriente CTS

Cat. Núm. CTS1A, CTS2B, CTS3C, CTS6D

ADVERTENCIAS:

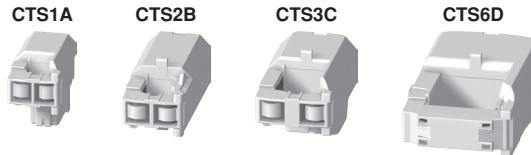
- PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE: ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear!
- PARA EVITAR EL SOBRECALENTAMIENTO, NO instale un transformador de corriente en un área donde pudiera bloquear las aberturas de ventilación.
- Únicamente se permite que personal autorizado trabaje en, o instale/deseche el producto.
- En caso de que tenga alguna duda en relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- El producto está diseñado únicamente para la aplicación especificada en las instrucciones de operación.
- Los transformadores de corriente no pueden ser instalados en equipo en el que excedan el 75 por ciento del espacio de cableado de cualquier área transversal dentro del equipo.
- Sujete el transformador de corriente y dirija los conductores de tal manera que no entren en contacto directo con las terminales energizadas o la barra colectora.
- Pueden utilizarse accesorios con el producto únicamente si son aprobados o especificados por Leviton.

PRECAUCIONES:

- Debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos adecuados.
- La instalación está prevista para la Acometida.
- NO instale un transformador de corriente en el área de ventilación del arco del interruptor.
- Los transformadores de corriente no son adecuados para métodos de cableado Clase 2 y no están previstos para conexión a equipo Clase 2.
- Para uso en interiores únicamente.
- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN ESPAÑOL

Sensores de Corriente CTS

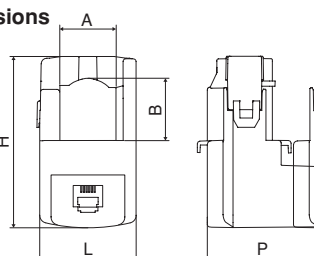


Instalación

PRECAUCIONES:

- La superficie de contacto del material del núcleo ha sido tratado a prueba de agua, sin embargo podría seguir siendo susceptible a la oxidación. La superficie de contacto debe ser limpiada en caso de oxidación con el uso de WD-40 ó CRC5-56.
- Al limpiar el núcleo o cubierta, no utilizar ningún producto químico que no sea WD-40 ó CRC5-56.

Dimensiones



Especificaciones						
Números de Catálogo	Largo x Altura x Profundidad	A	B	Ventana	I nom.	I máx.
CTS1A	26 mm x 44 mm x 28 mm 1.02 x 1.73 x 1.10 pulgadas	-	-	10	25...63A	75.6A
CTS2B	29 mm x 67 mm x 28 mm 1.14 x 2.63 x 1.10 pulgadas	14 mm 0.55 pulg.	15 mm 0.59 pulg.	14	40...160A	192A
CTS3C	37 mm x 65 mm x 43 mm 1.45 x 2.56 x 1.69 pulgadas	21 mm 0.82 pulg.	23 mm 0.90 pulg.	21	63...250A	300A
CTS6D	53 mm x 86 mm x 47 mm 2.08 x 3.38 x 1.85 pulgadas	32 mm 1.26 pulg.	33 mm 1.30 pulg.	32*	160...600A	720A

* \square máximo = 30 x 25 mm / 1,18 x 0,98 pulgadas
Ø máximo = 32 mm / 1,26 pulgadas

GARANTÍA LIMITADA POR CINCO AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

SOLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 5 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Del. M. Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel +52 (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de cinco años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por Leviton S de RL de CV.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extraviera el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCIÓN:
COL:	C.P.
CUIDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZÓN SOCIAL:	PRODUCTO:
MARCA:	MODELO:
NO. DE SERIE:	
NO. DEL DISTRIBUIDOR:	
CUIDAD:	
COL:	C.P.
CUIDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
FECHA DE VENTA:	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN:	

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com